



## COMUNE DI MODENA

**N. 256/2021 Registro Deliberazioni di Giunta**

### **DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE SEDUTA DEL 01/06/2021**

L'anno 2021 il giorno 1° del mese di giugno alle ore 12,00 nella Residenza Comunale di Modena, si è riunita la Giunta Comunale.

A seguito dell'emergenza Covid-19, la presente seduta si è svolta anche in modalità videoconferenza, ai sensi dell'art. 73 del D.L. 17/03/2020 n. 18. Tutte le votazioni della presente seduta si sono svolte per appello nominale.

MUZZARELLI GIAN CARLO	Sindaco	Presente
CAVAZZA GIANPIETRO	Vice-Sindaco	Presente in videoconferenza
PINELLI ROBERTA		Presente
VANDELLI ANNA MARIA		Presente
FILIPPI ALESSANDRA		Presente
LUCA' MORANDI ANNA MARIA		Presente
BARACCHI GRAZIA		Presente
BOSI ANDREA		Presente
FERRARI LUDOVICA CARLA		Presente in videoconferenza
BORTOLAMASI ANDREA		Presente

Assiste il Segretario Generale MARIA DI MATTEO.

Il Presidente pone in trattazione il seguente

#### **OGGETTO n. 256**

**PROTOCOLLO DI INTESA TRA COMUNE DI MODENA, CENTRO DI SERVIZIO PER IL VOLONTARIATO DI FERRARA E MODENA - CSV TERRE ESTENSI ODV, ASSOCIAZIONE CASA DELLE CULTURE DI MODENA PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "CASA DELLE CULTURE" ANNO 2021 - APPROVAZIONE**

## LA GIUNTA COMUNALE

Visto il D.Lgs. n.286/98 “Testo unico sull’immigrazione” e la L.R. n. 5/2004 “Norme per l'integrazione sociale dei cittadini stranieri immigrati. Modifiche alle leggi regionali 21 febbraio 1990, n. 14 e 12 marzo 2003, n. 2”;

Considerato che la Regione Emilia-Romagna regola e sostiene i centri interculturali, le cui funzioni e ruolo sono riconosciuti all’art. 17 della L.R. n.5/2004 sopra citata;

Richiamate:

- la propria deliberazione n. 1246 del 30/12/2003, esecutiva ai sensi di legge, con la quale è stato approvato il progetto esecutivo per la ristrutturazione dell’immobile sito in Via Wiligelmo n. 80, quale sede idonea per attività culturali multietniche;

- le proprie deliberazioni n. 42/2015, n. 178/2016, n. 199/2017, n.382/2018, n.273/2019 e n.327/2020, esecutive ai sensi di legge, con le quali è stato approvato il protocollo d’intesa tra Comune di Modena, Associazione Servizi per il Volontariato di Modena, Associazione “Casa delle Culture” per la realizzazione del progetto “Casa delle Culture”, per gli anni 2015, 2016, 2017, 2018, 2019 e 2020;

Considerato:

- che la Provincia di Modena ha sostenuto, fin dall’inizio, l’elaborazione dell’innovativo progetto denominato "Casa delle culture", pensato e proposto dalle Associazioni italiane e straniere presenti nella Consulta Provinciale dell’Immigrazione;

- che la Consulta Provinciale dell’Immigrazione ha assunto e mantenuto la titolarità del progetto fino alla costituzione dell’Associazione di Associazioni denominata “Casa delle Culture” di Modena, avvenuta il 16 febbraio 2005;

- che il Centro di Servizio per il Volontariato di Ferrara e Modena – CSV Terre Estensi ODV, ha partecipato fattivamente sia alla elaborazione del progetto sia alla creazione delle migliori condizioni volte a rendere possibile la sua realizzazione;

- che il Comune di Modena ha condiviso il percorso avviato nel 1999 e seguito fino ad ora, assieme alla Provincia di Modena, al Centro di Servizio per il Volontariato di Ferrara e Modena – CSV Terre Estensi ODV e ad una parte consistente dell’associazionismo italiano e degli stranieri immigrati presenti nel territorio modenese, volto ad avviare e svolgere le attività previste dal progetto denominato “Casa delle Culture”;

- che, a tal fine, il Comune di Modena ha individuato e ristrutturato l’immobile ubicato a Modena via Wiligelmo n. 80, con propria deliberazione n. 1246 del 30.12.2003, avente ad oggetto: “Lavori per ristrutturazione di porzione di edificio colonico per attività culturali multietniche sito in Via Wiligelmo - Approvazione progetto esecutivo”, come sede idonea per le attività della “Casa delle Culture”;

- che con Protocollo sottoscritto nell’anno 2010, la Provincia di Modena, il Comune di Modena, il Centro di Servizio per il Volontariato di Ferrara e Modena – CSV Terre Estensi ODV e l’Associazione Casa delle Culture di Modena hanno condiviso l’avvio e la sperimentazione delle attività della “Casa delle Culture”;

Preso atto:

- che il Comune di Modena, il Centro di Servizio per il Volontariato di Ferrara e Modena – CSV Terre Estensi ODV e l'Associazione Casa delle Culture di Modena ritengono opportuno individuare e sostenere percorsi d'integrazione in grado di costruire, anche nella società multietnica e multiculturale che si sta sempre più sviluppando in Italia, un alto livello della qualità della vita per tutti;
- che tutti i soggetti coinvolti nel progetto “Casa delle Culture” hanno aderito alle finalità di promuovere e sostenere il progetto “Casa delle Culture” sulla base del protocollo d'intesa che, in allegato, forma parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
- che i soci dell'Associazione Casa delle Culture sono indicati nell'allegato A del protocollo d'intesa che, in allegato, forma parte integrante e sostanziale anche della presente deliberazione;

Ritenuto opportuno sostenere il progetto in oggetto al fine di creare sul territorio uno spazio di confronto tra le diverse componenti culturali presenti al fine di promuovere pluralismo culturale, condizioni di reciproco rispetto e di concertazione tra le diverse componenti sociali e culturali presenti sul territorio;

Dato atto:

- che sono state verificate eventuali relazioni di parentela o affinità sussistenti tra gli organi rappresentativi della Associazione e il Dirigente del Settore Responsabile del presente procedimento, con esito negativo, non sussistendone;
- che l'esecuzione delle spese soggette alla tracciabilità dei flussi finanziari sarà conforme a quanto previsto dall'art. 3 della Legge n.136/2010 e dagli artt. 6 e 7 della Legge n. 217/2010;
- che il DURC è stato acquisito ed è regolare;
- che, ai sensi dell'art. 4, comma 6, del D.Lgs. n. 95/2012, il beneficiario del contributo erogato con il presente atto rientra nelle esclusioni di cui all'art. 4 medesimo, trattandosi di ente o associazione operante nel campo dei servizi socio-assistenziali e dei beni ed attività culturali, dell'istruzione e della formazione;
- che si provvederà alla pubblicazione dei dati rilevanti ai sensi degli artt. 26 e 27 del decreto legislativo n.33/2013;

Richiamato l'art. 48 del D.Lgs. n. 267/2000 T.U. Ordinamento EE.LL.;

Visto il parere favorevole del Dirigente Responsabile del Settore Servizi Sociali, sanitari e per l'integrazione, dott.ssa Annalisa Righi, espresso in ordine alla regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Dato atto dell'attestazione in merito all'esistenza della copertura finanziaria della spesa, espressa in sede istruttoria dal Responsabile del Servizio Finanze, Economato e Organismi partecipati del Settore Risorse Finanziarie e patrimoniali, dott. Davide Manelli;

Visto il parere favorevole del Ragioniere Capo, dott.ssa Stefania Storti, espresso in merito alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese;

### D e l i b e r a

- di approvare, per le motivazioni espresse in premessa e qui integralmente richiamate, il Protocollo d'intesa tra Comune di Modena, il Centro di Servizio per il Volontariato di Ferrara e Modena – CSV Terre Estensi ODV e Associazione “Casa delle Culture” per la realizzazione del progetto “Casa delle Culture” per l'anno 2021, che, in allegato, forma parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;

- di dare atto che i soci dell'Associazione Casa delle Culture sono indicati nell'allegato “Attività 2021 Casa delle culture” che, in allegato, forma parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;

- di approvare, per le motivazioni espresse in premessa, la concessione di un contributo a favore dell'Associazione Casa delle Culture, C.F. 94118500365, a sostegno della gestione e delle attività del progetto “Casa delle Culture” pari ad € 9.000,00, dando atto che la spesa trova copertura al capitolo 16557/96 "Contributi ad associazioni e cooperative sociali", codice piano dei conti 1.04.04.01.001, del PEG triennale, anno 2021.

Inoltre

### LA GIUNTA COMUNALE

Ritenuto che ricorrano particolari motivi di urgenza;

Visto l'art. 134 c. 4 del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese;

### D e l i b e r a

Di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile.

Letto, approvato e sottoscritto con firma digitale:

Il Sindaco  
MUZZARELLI GIAN CARLO

Il Segretario Generale  
DI MATTEO MARIA

**Protocollo d'intesa tra  
Comune di Modena  
Centro di Servizio per il Volontariato di Ferrara e Modena – CSV Terre Estensi ODV  
Associazione Casa delle Culture di Modena  
per la realizzazione del progetto “Casa delle Culture”**

**Premesso:**

che l'Amministrazione Provinciale di Modena, il Comune di Modena, il Centro di Servizio per il Volontariato di Ferrara e Modena – CSV Terre Estensi ODV e l'Associazione Casa delle Culture di Modena ritengono necessario individuare e sostenere percorsi d'integrazione in grado di costruire, anche nella società multietnica e multiculturale che si sta sempre più sviluppando in Italia, un alto livello della qualità della vita per tutti;

che considerano, a tal fine, che un attivo associazionismo dei cittadini migranti rappresenti un valido strumento per attuare politiche d'integrazione, perché, da un lato, agevola la conoscenza e la comprensione reciproca fra le diverse culture e dall'altro favorisce l'attivazione, anche attraverso il coinvolgimento dei migranti, di politiche più corrispondenti ai reali bisogni degli stessi e della collettività;

che la Provincia di Modena ha sostenuto, fin dall'inizio, l'elaborazione dell'innovativo progetto denominato "Casa delle culture", pensato e proposto dalle Associazioni straniere e italiane presenti nella Consulta Provinciale dell'Immigrazione;

che la Consulta Provinciale dell'Immigrazione ha assunto e mantenuto la titolarità del progetto fino alla costituzione dell'Associazione di Associazioni denominata “Casa delle Culture” di Modena, avvenuta il 16 febbraio 2005;

che i soci dell'Associazione Casa delle Culture sono indicati nella tabella (A) allegata che costituisce parte integrante a questo protocollo d'intesa.

che il Centro di Servizio per il Volontariato di Ferrara e Modena – CSV Terre Estensi ODV (di seguito CSV), ha partecipato fattivamente sia alla elaborazione del progetto sia alla creazione delle migliori condizioni volte a rendere possibile la sua realizzazione; essa ha sostenuto il progetto “Verso la Casa delle Culture” anni 2001-2002-2003-2004-2005 all'interno della progettazione sociale del CSV e mettendo a disposizione risorse per:

- il coordinamento del progetto;
- l'organizzazione di un lungo e qualificato percorso di formazione;
- la costituzione dell'Associazione Casa delle Culture;

che il Comune di Modena ha costantemente condiviso tutto il percorso avviato nel 1999 e seguito fino ad ora, assieme alla Provincia di Modena, al CSV e ad una parte consistente dell'associazionismo italiano e dei migranti presente nel territorio modenese, volto a consentire di avviare e svolgere tutte le attività previste dal progetto denominato “Casa delle Culture”;

che, a tal fine, il Comune di Modena ha inoltre individuato e ristrutturato l'immobile ubicato in via Wiligermo n. 80 – Modena, con Delibera di Giunta n. 1246 del 30.12.2003, ad oggetto: “Lavori per ristrutturazione di porzione di edificio colonico per attività culturali multietniche sito in

Via Wiligelmo - Approvazione progetto esecutivo”, come sede idonea per le attività della “Casa delle Culture”, immobile che il Comune s’impegna a cedere in uso all’Associazione “Casa delle Culture” di Modena per consentire l’avvio e il proseguimento delle attività previste dal progetto stesso finalizzate alla realizzazione di uno specifico servizio interculturale;

che con medesimo Protocollo sottoscritto nell’anno 2006, la Provincia di Modena, il Comune di Modena, il CSV, l’Associazione Casa delle Culture di Modena hanno condiviso l’avvio e la sperimentazione delle attività della “Casa delle culture”;

che fra le competenze assegnate alla nuova Provincia dalla legge istitutiva non è più prevista quella relativa al tema posto al centro del presente protocollo.

### **Tutto ciò premesso**

#### **Il Comune di Modena**

#### **Il Centro di Servizio per il Volontariato di Ferrara e Modena – CSV Terre Estensi ODV l’Associazione Casa delle Culture di Modena**

in considerazione del forte valore innovativo del progetto sul territorio provinciale, regionale e nazionale e riconoscendo l’importanza del percorso fin qui svolto, si impegnano a consolidare il progetto e a sostenerlo anche con azioni a valenza istituzionale e convengono quanto segue:

#### **Art. 1**

#### **Finalità del Protocollo**

Il presente Protocollo si prefigge la continuità e la condivisione del progetto “Casa delle Culture”, condividendo le seguenti finalità:

1. salvaguardare il pluralismo culturale promuovendo iniziative volte a favorire condizioni di reciproco rispetto tra le diversità culturali, locali e straniere, presenti sul territorio, il superamento di barriere tra popoli e culture attraverso lo sviluppo della conoscenza reciproca;
2. creare occasioni di confronto in cui si possa produrre una nuova cultura della multi etnicità, capace di valorizzare sia le specificità, sia gli elementi comuni ed inclusivi;
3. essere, per le associazioni, i singoli e le Istituzioni un punto di riferimento informativo, d’incontro, formazione, elaborazione e progettazione di attività culturali e di scambio di esperienze;
4. promuovere occasioni di co-progettazione tra espressioni culturali ed associative italiane e straniere presenti sul territorio provinciale, attraverso incontro periodici/bimensili del Coordinamento di cui all’art 6, con il direttivo dell’Associazione “Casa delle Culture”;
5. promuovere il volontariato dei cittadini di origine straniera.

#### **Art. 2**

#### **Oggetto del Protocollo**

Il presente Protocollo ha come oggetto la gestione delle attività e del funzionamento della “Casa delle Culture”, rispetto a:

- a) sede
- b) attività
- c) coordinamento
- d) formazione
- e) documentazione e promozione

**Art. 3**  
**Funzioni del Comune di Modena**

L'Amministrazione Comunale di Modena, attraverso la propria organizzazione, si impegna a:

- a) sostenere le attività promosse dalla “Casa delle Culture” attraverso i propri Assessorati, e in particolare:
  - l'Assessorato alle Politiche Sociali, Accoglienza e Integrazione, Agenzia Casa, come punto di riferimento per la realizzazione del progetto e per garantire il raccordo all'interno dell'articolazione più ampia delle diverse attività e servizi del Comune;
  - l'Assessorato alla Cultura, Politiche giovanili, Città universitaria, come interlocutore privilegiato per la co-progettazione e gestione di azioni e progetti;
- b) sostenere le attività promosse dalla “Casa delle Culture” anche attraverso azioni di raccordo con Enti ed Organismi operanti sul territorio comunale;
- c) contribuire al sostegno della gestione del servizio “Casa delle Culture” prevedendone anche l'inserimento nella programmazione periodica collegata ai Piani del Benessere e della Salute Sociale compatibilmente con la relativa disponibilità di bilancio;
- d) favorire l'integrazione delle attività promosse dalla “Casa delle Culture” con le attività promosse dal Comune;
- e) individuare e garantire la presenza di un rappresentante per ogni Assessorato coinvolto all'interno del Coordinamento del servizio “Casa delle Culture” di cui all'Art. 6;
- f) al fine di garantire la prosecuzione del progetto il Comune di Modena si impegna a concedere fino al 31.12.2021 l'uso gratuito dell'immobile di via Wiligermo n. 80 all'Associazione Casa delle Culture garantendone la manutenzione straordinaria;
- g) sostenere l'attività della “Casa delle Culture” per il 2021 concedendo un contributo pari ad € 9.000,00, tramite l'Assessorato alle Politiche Sociali, Accoglienza e Integrazione, Agenzia Casa e l'Assessorato alla Cultura, Politiche giovanili, Città universitaria.

Tutti gli assessorati potranno co-finanziare progetti condivisi.

**Art. 4**  
**Funzioni del Centro di Servizio per il Volontariato di Ferrara e Modena**  
**CSV Terre Estensi ODV**

Il Centro di Servizio per il Volontariato di Ferrara e Modena – CSV Terre Estensi ODV si impegna, compatibilmente con gli obiettivi del Piano di ripartizione del Co.Ge. e del CSV Terre Estensi ODV, a:

- a) dare sostegno alle organizzazioni di volontariato aderenti alla Casa delle Culture, attraverso i servizi di promozione, consulenza, formazione, informazione e comunicazione, documentazione, logistica al fine di promuovere l'esperienza della Casa delle Culture;
- b) individuare e garantire la presenza di un proprio rappresentante (Presidente o suo delegato) all'interno del Coordinamento del servizio “Casa delle Culture” di cui all'Art. 6.

**Art. 5**  
**Funzioni della Associazione Casa delle Culture**

L'Associazione Casa delle Culture si impegna a:

- a) assicurare il coordinamento delle attività che verranno realizzate all'interno della Casa delle Culture, valorizzando la partecipazione di tutte le associazioni italiane e straniere che costituiscono l'Associazione Casa delle Culture;
- b) proporre incontri trimestrali tra il direttivo dell'Associazione Casa delle Culture e il Coordinamento "Casa delle Culture" di cui all'Art. 6 per la programmazione, il monitoraggio e la verifica delle attività;
- c) presentare semestralmente al Comitato di Coordinamento del servizio "Casa delle Culture" un report scritto delle attività svolte sulla base della programmazione approvata dal Comitato stesso;
- d) valorizzare l'apporto dei rappresentanti e dei membri delle associazioni aderenti alla casa delle culture, all'interno di tutte le iniziative promosse;
- e) garantire ampia collaborazione, proponendosi anche come punto di riferimento formativo e informativo collegato alle specifiche attività della "Casa delle Culture", per tutte le Associazioni, Enti ed Organismi operanti sull'intero territorio provinciale;
- f) assicurare la gestione della sede con particolare attenzione alla manutenzione ordinaria, alla sua apertura e chiusura, alla vigilanza della stessa, al pagamento delle utenze relative ai consumi di elettricità, acqua e gas, all'utenza telefonica;
- g) garantire adeguata copertura assicurativa relativamente allo svolgimento delle attività e più in generale alle persone che frequentano i locali della sede;
- h) garantire la funzionalità della struttura, l'accesso della stessa (anche a beneficio della città, tenuta dei calendari e prenotazioni), la calendarizzazione delle attività;
- i) individuare e garantire la presenza di un proprio rappresentante (Presidente o suo delegato) all'interno del Coordinamento del servizio "Casa delle Culture" di cui all'Art. 6;
- j) predisporre un piano di autofinanziamento per poter garantire la continuità dell'attività della Casa delle Culture.

#### **Art. 6**

#### **Coordinamento servizio Casa delle Culture**

Al fine di delineare periodicamente e per vie generali un quadro condiviso entro cui l'Associazione Casa delle Culture di Modena dovrà operare, nonché monitorare le attività, i soggetti sottoscrittori costituiscono il Comitato di Coordinamento.

Il Comitato di Coordinamento potrà avvalersi della partecipazione di altre istituzioni ed organismi per la programmazione e la realizzazione delle attività del servizio "Casa delle Culture";

Si concorda che la programmazione delle attività dovrà tenere presente i seguenti aspetti:

- a) favorire l'incontro e lo scambio tra comunità immigrate, genitori e agenzie educative e mondo associativo;
- b) individuare un quadro complessivo condiviso all'interno del quale evidenziare esigenze, specificità, metodologie e priorità su cui focalizzare dei processi educativi e di integrazione tra culture;
- c) assicurare che le attività proposte nella programmazione annuale siano il più possibile a carattere innovativo e non in sovrapposizione con altre attività già presenti sul territorio.

#### **Art. 7**

#### **Validità e durata del protocollo**

Il presente Protocollo scadrà il 31.12.2021.

Il Comune di Modena, nella sua qualità di proprietario dell'immobile, può recedere da questo protocollo in ogni momento, previa diffida, per provata inadempienza, da parte dell'Associazione



Casa delle Culture, di impegni previsti nei precedenti articoli che riguardino in senso stretto lo svolgimento del servizio oggetto del presente protocollo.

**Art. 8**  
**Definizione di atti successivi**

I soggetti sottoscrittori del presente Protocollo si impegnano ad assumere, entro congrui termini di tempo, i successivi atti, conseguenti ed accessori, che si renderanno necessari.

Letto, firmato e sottoscritto, il \_\_\_\_\_

per il Comune di Modena:

L'Assessora alle Politiche sociali, Accoglienza e integrazione, Agenzia casa

L'Assessore alla Cultura, Politiche Giovanili, Città universitaria

Per il Centro di Servizio per il Volontariato di Ferrara e Modena – CSV Terre Estensi ODV  
Il Presidente

per l'Associazione Casa delle Culture  
Il Presidente



L'Associazione Casa delle Culture, pensata e proposta da Associazioni modenesi di cittadine e cittadini straniere e italiane, si ispira ai principi della pace, della nonviolenza, della tutela dei diritti umani, dei diritti di cittadinanza, della solidarietà fra le persone, i gruppi e i popoli. Intende operare, con tutta la collettività, per favorire l'incontro e l'interazione fra persone, attraverso la conoscenza ed il riconoscimento di più identità culturali, compreso il confronto di genere, per arrivare alla creazione, INSIEME, di una nuova e più ricca cultura.

### **COORDINAMENTO CASA DELLE CULTURE (2021)**

**Comune di Modena**

**Centro di Servizio per il Volontariato di Ferrara e Modena – CSV Terre Estensi ODV**

**Associazione Casa delle Culture di Modena**

#### **ASSOCIAZIONI DELLA CASA DELLE CULTURE**

**Associazione Nazionale del Ghana**

**Associazione Donne nel Mondo**

**Associazione Culturale Milinda**

**Associazione GhanaYomo: Henrieta McCarthy**

**Arci comitato provinciale – Modena**

**Acli Provinciale**

**Casa per la Pace**

**Associazione Gruppo Donne e Giustizia**

**Associazione Nazionale del Burkina Faso - Onlus (ANBF)**

**MOXA (Modena per gli altri)**

**APE (Associazione di Promozione Etica)**

**Associazione Scuola Amica dei Bambini**

**Associazione dei ragazzi di Kourou a Modena (ARKM)**

**Fondazione Culturale Tefa Colombia**

**Associazione GhanaYomo: Abdelmalik Merah**

**Associazione DAWA**

**Il leggio**

**Casa delle donne migranti**

**Chess & Life**

**Rete 1° marzo**

**Amici**

**AMoGeA – Associazione Modenese Genitori Adottivi**

**Associazione Città e Scuola**

**Diaspora Africana**

**Centro documentazione memorie coloniali**

**Soci singoli (tre)**

**ATTIVITA SVOLTE NEL 2020**  
(escluso periodi lockdown)

1. Incontri autogestiti delle Associazioni (Assemblee dei soci, degli organismi dirigenti, gruppi di lavoro).
2. Incontri aperti all'associazionismo in ambito interculturale, promossi da Regione Emilia-Romagna, ANCI e Centro Servizi Volontariato.
3. Centro documentazione memorie coloniali: in questo difficile anno l'attività del Centro Documentazione Memorie Coloniali è proseguita anche se prevalentemente dedicata alla catalogazione di nuovi fondi. Vi invitiamo a visitare il nostro sito [Memorie Coloniali Fondi Documentali](#) per vedere i nuovi inserimenti, tra cui segnaliamo Freschi e Finzi. In ogni Fondo o Raccolta trovate sempre solo una selezione di immagini, per visualizzare tutte le immagini presenti potete aprire il file "Catalogazione Fondo ....." in cui sono presenti tutte le schede con le relative immagini.
4. Laboratori (sospesi solo durante i periodi di chiusura stabiliti per i centri culturali dalle ordinanze anti Covid 19):
  - a) laboratorio espressivo grafico pittorico per bambini e ragazzi;
  - b) Centro estivo gratuito: non si è interrotto il rapporto con i ragazzi, dai 6 ai 14 anni, i loro genitori, gli insegnanti e i volontari (città e scuola, Ape e volontari Acli e della Casa delle Culture) partecipi del Centro Estivo gratuito nell'estate del 2019 all'interno del Parco Ferrari di Modena. L'obiettivo è quello di mantenere le condizioni per ripartire con il centro estivo nel 2021;
  - c) corsi di lettura e scrittura creativa nonché di teatro a cura del "Leggio";
  - d) corso di formazione sul gioco educativo, di 17 ragazzi dai 14 ai 20 anni, gestito da Play Res.
5. Progetto (concluso)  
"ESSERE DONNA: UNA MOLTIPLICAZIONE DI STORIE: Esplorazione del pianeta donna nella società multiculturale modenese" (concluso a fine gennaio 2020).
6. Biblioteca: nel 2020 è stato raddoppiato il patrimonio librario grazie ad una donazione e pertanto si è proceduto a ordinare il tutto e a catalogarlo in modo da renderlo consultabile.
7. Gestione dello stand "libero libro" a Ponte Alto.

**LABORATORI E CORSI, SOSPESI nel corso del 2020 (e rinviati al 2021)**

- scuola scacchi per i ragazzi;
- corso gratuito di lingua araba a cura dell'ass. ALWafa;
- corsistica a pagamento cioè dei corsi di lingua e cultura italiana; di lingua inglese, francese, tedesco, russo, spagnolo, arabo, cinese.

## PROGRAMMA 2021

### RIPRESA DELLE ATTIVITA' CONSOLIDATE

- a) **Incontri autogestiti** delle Associazioni (Assemblee dei soci, degli organismi dirigenti, gruppi di lavoro, ecc).
- b) **Centro documentazione memorie coloniali:** invito a visitare il sito [Memorie Coloniali Fondi Documentali](#) per vedere i nuovi inserimenti, tra cui segnaliamo Freschi e Finzi. In ogni Fondo o Raccolta si trovano sempre solo una selezione di immagini, per visualizzare tutte le immagini presenti si può aprire il file "Catalogazione Fondo ....." in cui sono presenti tutte le schede con le relative immagini.
- c) **Laboratori per bambini e ragazzi** promossi e gestiti dalle associazioni socie della Casa delle Culture: espressivo grafico e pittorico, corsi di lettura e scrittura creativa, aiuto compiti.
- d) **Centro estivo gratuito** presso il Parco Ferrari o in alternativa presso il Villaggio giardino, dai 6 ai 14 anni: promosso e organizzato da città e scuola, Ape e volontari Acli e della Casa delle Culture.
- e) **Corsi di teatro** a cura dell'associazione socia "IL Leggio".
- f) **Corso di formazione sul gioco educativo**, di 17 ragazzi dai 14 ai 20 anni, gestito da Play Res.
- g) **Poesia:** organizzazione anche per il 2021 di incontri interculturali con la poesia nella città di Modena. Verranno coinvolte associazioni e centri culturali che si interessano di letteratura e poesia. Letture di poeti di ogni nazionalità e cultura: poesia italiana, africana, medio ed estremo oriente, cinese, americana, australiana. Per le letture saranno presenti attori e professionisti della recitazione.

*Parti delle attività di cui alle lettere c) - e) – g) potranno essere svolte anche ON-LINE*

### NUOVE ATTIVITÀ

- a) **Laboratorio** di filosofia con i bambini concepito ispirandoci a quello pluriennale realizzato dalla Fondazione S. Carlo e dall'Assessorato all'Istruzione del Comune di Modena.
- b) **Collaborazioni con soggetti e/o enti soci e non**, per attività e progetti interculturali. In programma il partenariato in un progetto presentato dal CEIS quale associazione capofila e già cofinanziato dalla Fondazione di Modena. Nel progetto **sono già previste alcune attività ON-LINE.**
- c) **Mostra piante "Amori a cielo aperto":** disponibile gratuitamente presso il Museo della Bilancia di Campogalliano e da allestire nella Casa nella primavera del 2022. Rita Ronchetti, curatrice della mostra e probamente anche il fotografo (previ accordi) sono disponibili a visite guidate nel periodo della esposizione e a laboratori coi ragazzi nel parco vicino e nella Casa delle Culture. Per una cultura che salva gli alberi dalle cattive abitudini umane. **La Mostra si collegherà al progetto sulla resilienza ambientale come di seguito previsto.**
- d) **Biblioteca:** creazione di un gruppo disponibile a garantire orari di apertura per il prestito.
- e) **Counseling interculturale gratuito** (il progetto era in programma per il 2020, rinviato causa chiusure, al 2021: con lo sportello di ascolto individuale e per il sistema famiglia si aiutano le persone a ritrovare le proprie risorse per affrontare le proprie problematiche favorendo il sostegno al dialogo interculturale per evitare o minimizzare i rischi di emarginazione sociale. Il progetto

prevede due colloqui individuali (50 minuti) gratuiti, su appuntamento, in 2 giornate al mese, che si svolgono presso la Casa delle Culture.

*Questa attività potrà svolgersi anche ON-LINE.*

f) **“Nuovo Tam Tam”**: che dà seguito all’esperienza di Tam Tam di Pace [Tavolo Associazioni Modena di Pace], ampliandola e rafforzandola. La Casa delle culture insieme ad associazioni, enti del terzo settore, organizzazioni della società civile modenese, gruppi e singoli cittadini e cittadine continuerà ad ospitare (quando la situazione sanitaria lo permetterà) gli incontri della rete impegnati a rafforzare anche a Modena una cultura di pace fondata sulla nonviolenza.

g) **Spazi giovanili “free of rumours” Coordinamento Rete Città del Dialogo**: la Casa delle Culture è in condizione, viste le competenze richieste e date le esperienze fatte in questi anni, di svolgere adeguatamente la formazione sulla metodologia anti-rumours prevista dal progetto. *Si rimane in attesa da tempo (da settembre 2020) della conferma del finanziamento.*

## NUOVI PROGETTI

(Idee progettuali)

### **SOSTENIBILITA’ AMBIENTALE per 2021 – 2022**

(da presentare entro la prima metà del 2021 alla Fondazione di Modena con richiesta di cofinanziamento).

**TITOLO: “Le piante del mondo: come gli alberi ci insegnano a resistere” oppure “Dagli alberi: lezione di resilienza”**

La pandemia da COVID 19, con le sue conseguenze nella vita delle persone, ha costretto tutti ad accorgerci dell’importanza della tutela dell’ambiente, del rispetto della natura ed in questo, del valore delle piante, come peraltro ha inteso rimarcare anche la Regione Emilia-Romagna con il progetto **“quattro milioni e mezzo di alberi in più”**.

Il progetto quindi si propone di mettere al centro la resilienza che ci insegna la natura ed in particolar modo gli alberi. Articolare il progetto in vari fasi e indirizzarlo a un target molto variegato:

- alberi che appartengono alla tradizione di alcuni cittadini con radici lontane per lavorare sull’importanza di alberi presenti sia nei paesi di origine sia qui, come alcuni alberi biblici (citati nei 3 libri sacri del monoteismo). Poi ci sono gli alberi che non esistono qui ma di cui facciamo un grande uso come l’Argan per i prodotti di bellezza, il baobab che è un ricostituente usato anche nella cosmesi;
- dedicare momenti di lettura e laboratori per bambini partendo da fiabe e favole sugli alberi e ce ne sono molti magari facendolo nel parco sotto gli alberi sia nel Novi Park che in altri parchi della città;
- scuole primarie da coinvolgere con letture e/o documentari e film avvincenti e non noiosi da combinare con uscite programmate nei parchi della città dove andare a vedere da vicino quegli alberi di cui si è parlato in classe;
- ragazzi della scuola superiore di primo grado Guidotti (quella più vicina alla Casa) o anche altre con laboratori più impegnativi e piantumazioni da fare insieme all’associazione Città di Smeraldo;

- collegare questi alberi a racconti di vita e confronti tra donne e uomini di varie appartenenza;
- teatro con la Compagnia delle Lucciole e non solo;

Obiettivo: Indagare il tema resilienza delle piante a 360°: alberi e resistenza, alberi e arte, alberi e donne, alberi e letteratura. Per fare del nostro progetto un vero e proprio programma che duri anche 18 mesi e non solo 1 anno viste le costrizioni attuali.

## **LETTURE ALLA CASA DELLE CULTURE**

**Con l'apertura della biblioteca** si vuole avviare alla Casa delle Culture un punto di lettura anche per i bambini.

La Casa della Culture si propone di diventare **luogo extrascolastico** che promuove e stimola la passione per la lettura fra bambini e adolescenti proponendo percorsi di lettura che facilitano la crescita personale e le relazioni con gli altri sviluppando il senso critico e partecipando attivamente alla discussione sui contenuti dei libri. Il progetto intende **coinvolgere le famiglie** della città e propone **letture in lingua**, si coinvolgeranno le famiglie fornendo loro materiali di lettura come libri, ma anche estratti e riviste. Si coinvolgeranno le varie comunità presenti sul nostro territorio incoraggiando le famiglie ad essere protagoniste in momenti di lettura. Si possono usare libri della biblioteca, ma anche libri portati da casa che si condivideranno con tutti i partecipanti.

Le letture saranno fatte da varie persone, non addetti ai lavori, ma con la voglia di mettersi a disposizione dei bambini per un pomeriggio.

La biblioteca diventerà un tramite tra famiglie stimolando un ricco confronto fra bambini e adulti.

Attività inerenti alle letture saranno:

- Drammatizzazione di fiabe
- Pittura e collage
- Cineforum con film abbinati ai libri
- Incontri con l'autore
- Mostra degli elaborati dei bambini
- Formazione per i genitori sulla letteratura per bambini
- Bachecca all'esterno della casa per promuovere un Market solidale dove si possono prendere e portare libri

***Le attività della Biblioteca saranno svolte cercando il collegamento e la collaborazione di MEMO e dell'assessorato all'Istruzione.***

## **“CITTÀ INTERCULTURALI DI MODENA”**

La Casa delle Culture partecipa attivamente al progetto "Città Interculturali di Modena" e Lilya Hamadi fa parte del Gruppo di coordinamento, a nome della Casa delle Culture.

**A partire dall'anno 2021 “Città interculturali di Modena” istituirà la propria sede presso la Casa delle Culture.**

*Modena, 7 gennaio 2021*



**COMUNE DI MODENA**

**PARERE DI REGOLARITA' TECNICA  
SETTORE SERVIZI SOCIALI, SANITARI E PER L'INTEGRAZIONE**

**OGGETTO:** PROTOCOLLO DI INTESA TRA COMUNE DI MODENA, CENTRO DI SERVIZIO PER IL VOLONTARIATO DI FERRARA E MODENA - CSV TERRE ESTENSI ODV, ASSOCIAZIONE CASA DELLE CULTURE DI MODENA PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "CASA DELLE CULTURE" ANNO 2021 - APPROVAZIONE

Si esprime il parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica della presente proposta di deliberazione n. 1661/2021, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.;

Modena li, 26/05/2021

Sottoscritto dal Dirigente  
(RIGHI ANNALISA)  
con firma digitale



## COMUNE DI MODENA

### ATTESTAZIONE DI COPERTURA FINANZIARIA Settore Risorse Finanziarie e Patrimoniali

**OGGETTO:** PROTOCOLLO DI INTESA TRA COMUNE DI MODENA, CENTRO DI SERVIZIO PER IL VOLONTARIATO DI FERRARA E MODENA - CSV TERRE ESTENSI ODV, ASSOCIAZIONE CASA DELLE CULTURE DI MODENA PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "CASA DELLE CULTURE" ANNO 2021 - APPROVAZIONE

Si attesta l'esistenza della copertura finanziaria della spesa relativa alla presente proposta di deliberazione n. 1661/2021, ai sensi degli artt. 147 bis, comma 1, e 153, comma 5, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.

Modena li, 27/05/2021

Sottoscritto dal Dirigente  
(MANELLI DAVIDE)  
con firma digitale





**COMUNE DI MODENA**

**PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE  
Settore Risorse Finanziarie e Patrimoniali**

**OGGETTO:** PROTOCOLLO DI INTESA TRA COMUNE DI MODENA, CENTRO DI SERVIZIO PER IL VOLONTARIATO DI FERRARA E MODENA - CSV TERRE ESTENSI ODV, ASSOCIAZIONE CASA DELLE CULTURE DI MODENA PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "CASA DELLE CULTURE" ANNO 2021 - APPROVAZIONE

Si esprime parere FAVOREVOLE in merito alla regolarita' contabile della presente proposta di deliberazione n. 1661/2021, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.

Modena li, 28/05/2021

Sottoscritto dal Dirigente  
(STORTI STEFANIA)  
con firma digitale